

ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
РЕСПУБЛИКИ ДАГЕСТАН

«Кизлярское медицинское училище»

УТВЕРЖДАЮ

ДИРЕКТОР ГБПОУ РД «КМУ»

Шахбанов Р.М.

«20» ноября 2021 г



КОМПЛЕКТ
КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для оценки результатов освоения

ОП.01 ОСНОВЫ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА
С МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИЕЙ

Специальность 34.02.01 «Сестринское дело»
(базовой подготовки)

2021 г

Комплект КОС разработан на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности 34.02.01. Сестринское дело базовой подготовки и рабочей программы учебной дисциплины ОП.01 ОСНОВЫ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА С МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИЕЙ

Разработчик:

ГБПОУ РД «Кизлярское
медицинское училище»

(место работы)

преподаватель

(занимаемая должность)

Магомедгаджиева М.Г.

(фамилия и инициалы)

Рассмотрено на заседании ЦМК общепрофессиональных дисциплин

Протокол № 4 от 20 ноября 2021 г.

Председатель ЦМК Жодсад /Кодабашян Н.А./

СОДЕРЖАНИЕ

1. Паспорт комплекта контрольно-оценочных средств (КОС)
 - 1.1. Область применения
 - 1.2. Результаты освоения программы учебной дисциплины (УД)
 - 1.2.1. Знания, умения
 - 1.2.2. Общие и профессиональные компетенции
 - 1.2.3. Система контроля и оценки освоения программы дисциплины
 - 1.2.4. Формы промежуточной аттестации
2. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке
3. Контроль и оценка освоения учебной дисциплины по разделам
 - 3.1. Задания для оценки освоения учебной дисциплины
4. Контрольно-оценочные материалы для итоговой аттестации по учебной дисциплине.

1. Паспорт комплекта контрольно-оценочных средств (КОС)

1.1. Область применения

Контрольно-оценочные средства (КОС) предназначены для контроля оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины ОП.01 ОСНОВЫ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА С МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИЕЙ по специальности 34.02.01. Сестринское дело базовой подготовки

КОС разработаны на основании положений:

- программы подготовки специалистов среднего звена (ППССЗ) по специальности 34.02.01 сестринское дело базовой подготовки.

- рабочей программы учебной дисциплины ОП.01 ОСНОВЫ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА С МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИЕЙ

Комплект контрольно-оценочных средств позволяет оценивать:

1.2. Результаты освоения программы учебной дисциплины (УД)

1.2.1. Освоенные знания и умения:

3.1. правильно читать и писать на латинском языке медицинские (анатомические, клинические и фармацевтические) термины;

3.2. объяснять значения терминов по знакомым терминоэлементам;

3.3. переводить рецепты и оформлять их по заданному нормативному образцу.

У.1. Элементы латинской грамматики и способы словообразования

У.2. Глоссарий по специальности

У.3. 500 лексических единиц

1.2.2. Общие компетенции и профессиональные компетенции

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение своей квалификации.

ПК 1.1. Проводить мероприятия по сохранению и укреплению здоровья населения, пациента и его окружения.

ПК 1.3. Участвовать в проведении профилактики инфекционных и неинфекционных заболеваний.

ПК 2.1. Представлять информацию в понятном для пациента виде, объяснять ему суть вмешательств.

ПК 2.6. Вести утвержденную медицинскую документацию.

1.2.3 Система контроля и оценка освоения учебной дисциплины:

Контроль и оценка освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе текущего и промежуточного контроля с использованием различных форм и методов контроля.

1.2.4. Формы промежуточной аттестации по ППСЗ при освоении программы дисциплины

Таблица 1

Форма промежуточной аттестации	Специальность, семестр	Форма проведения экзамена/зачета (организация контроля и оценивания)
Дифференцированный зачет	34.02.01. Сестринское дело 2 курс, III семестр	Выполнение контрольно-оценочных заданий на ДЗ

2. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке

Результаты обучения: знания, умения	Показатели оценки результата	Форма контроля и оценивания
Знать:		
3.1. правильно читать и писать на латинском языке медицинские (анатомические, клинические и фармацевтические) термины	техника чтения слов, предложений, рецептов;	Самостоятельная работа; Тестовый контроль
3.2. объяснять значения терминов по знакомым терминологическим элементам;	чтение терминов, разбор задач по выпискам из историй болезни	Самостоятельная работа;
3.3. переводить рецепты и оформлять их по заданному нормативному образцу.	чтение и перевод предложений и рецептов	Самостоятельная работа Работа у доски
Уметь:		
У.1. Элементы латинской грамматики и способы словообразования	Чтение и перевод слов, терминов, рецептов и предложений	Самостоятельная работа;
У.2. Глоссарий по специальности	Чтение и перевод слов, терминов	Самостоятельная работа;
У.3. 500 лексических единиц	Чтение и перевод слов, терминов	Устный опрос;

Общие компетенции и профессиональные компетенции (при наличии)

Результаты обучения (освоенные общие компетенции)	Основные показатели оценки результата	Формы и методы контроля и оценки
ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.	Демонстрация интереса к будущей профессии и понимание ее значимости в современном мире	Интерпретация результатов наблюдений за деятельностью обучающегося в процессе освоения УД
ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.	Организация и выбор методов и способов решения профессиональных задач, способность анализировать и оценивать эффективность и качество собственной деятельности	
ОК 4. Осуществлять поиск, анализ и оценку информации необходимой для постановки решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.	Осуществление эффективного поиска необходимой информации. Использование различных источников информации, включая электронные	
ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение своей квалификации.	Организация самостоятельных занятий при изучении УД. Демонстрация способностей самостоятельно определять задачи личностного развития	

Результаты обучения (освоенные профессиональные компетенции)	Основные показатели оценки результата	Формы и методы контроля и оценки
ПК 1.1. Проводить мероприятия по сохранению и укреплению здоровья населения, пациента и его окружения.	Проведение мероприятий по сохранению и укреплению здоровья населения, пациента и его окружения.	Устный опрос
ПК 1.3. Участвовать в проведении профилактики инфекционных и неинфекционных заболеваний.	Участие в проведении профилактики инфекционных и неинфекционных заболеваний.	Устный опрос
ПК 2.1. Представлять информацию в понятном для пациента виде, объяснять ему суть вмешательств.	Предоставление информации в понятном для пациента виде, объяснять ему суть вмешательств.	Устный опрос
ПК 2.6. Вести утвержденную медицинскую документацию.	Ведение утвержденной медицинской документации.	Выписка рецептов

3. Контроль и оценка освоения учебной дисциплины по разделам

Элемент учебной дисциплины	Формы и методы контроля			
	Текущий контроль		Промежуточный контроль	
	Форма контроля	Проверяемые У, З, ОК, ПК	Форма контроля	Проверяемые У, З, ОК, ПК
Раздел 1 Фонетика.	-	-	-	-
Тема 1.1.Введение. Латинский алфавит. Глагол.	Устный опрос Тестовый контроль Задания для самоконтроля	У1 ЗЗ	Самостоятельная работа	У1, У2 УЗ З1 З2 З3
Раздел 2. Анатомическая терминология.	-	-	-	-
Тема 2.1. Имя существительное. Существительное 1, 2, 3, 4, 5 склонения	Самостоятельная работа Выписывание рецептов	У1 УЗ З2	Самостоятельная работа	У1, У2 УЗ З1 З2 З3
Тема 2.2. Имя прилагательное. Рецептура.	Самостоятельная работа Выписывание рецептов	У2 ЗЗ	Самостоятельная работа	У1, У2 УЗ З1 З2 З3
Тема 2.3. Склонение существительных. Согласование прилагательных с существительным и.	Самостоятельная работа Выписывание рецептов	УЗ З1	Самостоятельная работа	У1, У2 УЗ З1 З2 З3
Раздел 3. Клиническая терминология.	-	-	-	-
Тема 3.1. Терминологическ ое словообразование	Самостоятельная работа	У1З2	Самостоятельная работа	У1, У2 УЗ З1 З2 З3

3.1. Задания для оценки освоения учебной дисциплины

3.1.1. Задания для текущего контроля

Раздел 1. Фонетика.

Тема 1.1. Введение. Латинский алфавит. Глагол.

Ответьте на следующие вопросы:

1. Сколько букв в латинском алфавите?
2. Что пишется в фармацевтической терминологии и рецептуре с заглавной буквы?
3. Назовите буквы латинского алфавита.
4. Как читается буква y?
5. Как читаются дифтонги ae, oe, au, eu?
6. Как читается аё, оё?
7. Какие особенности при чтении буквы c?
8. Какие вы знаете особенности чтения буквы s?
9. Как читается в латинском языке буква l?
10. Как читаются буквы x и z?
11. Сколько диграфов вы знаете, как они читаются?
12. Как читается сочетание ngu?
13. Как читается сочетание ti?
14. Как читается сочетание sch?
15. Как читается сочетание qu?
16. От чего зависит ударение в латинских словах?
17. Назовите правила долготы.
18. Назовите правило краткости.
19. Сочетания, каких согласных указывают на краткость слога?
20. Какие долгие суффиксы вы знаете?
21. Какие краткие суффиксы вы знаете?
22. Когда при постановке ударения в слове следует обращаться к словарю?

Задания для самоконтроля:

Задание №1. Выпишите слова греческого происхождения.

jecur, Glycerinum, radix, zygora, tibia, extractum, Amidopyrinum, lingua, pondylos, unguentum, ventriculus, Kalium, tympanum.

Образец выполнения: jecur

Задание № 2. Транслитерируйте на латинский язык слова, включающие йотированные буквы, напишите их:

екур, юга, юниперус, маюс, маялис, ювентус, инъекцио

Образец выполнения: jecur

Задание №3. Прочтите и определите произношение латинской буквы “с”:

соссух, cito, condylus, monocytus, cervix, sacralis, cauda, sulci, cutis, caecum, bucca, cranium

Образец выполнения: соссух - кокцикс

Задание № 4. Выпишите в левый столбик те латинские слова, в которых буква “s” произносится как русская буква “з”, а в правый столбик – как буква “с”:

fissure, vesica, processus impression, sanus, platysma, vasa, nasus, petrosus, sol, chiasma, pseudomembrana

Образец выполнения: [з] [с]
vasa sol

Задание № 5. Прочтите, отметьте произношение диграфов:

pharynx, charta, cochlea, thalamus, rhinitis, althaea, psychosis, spasmophilia, glycyrrhiza

Образец выполнения: pharynx - фаринкс

Задание № 6. Прочтите, укажите, как произносятся дифтонги:

aeger, oedema, lagoena, diploë, suturae, apnoë, pneumonia, oesophagus, auscultation, anaerobia, pseudomembrana

Образец выполнения: aeger – эгер

Задание № 7. Определите, как произносится сочетание «ti» в данных словах:

intestinum, gratis, eminentia, function, tibia, protuberantia, incubation, nutritious, dissection

Образец выполнения: intestinum – интестинум

Задание № 8. Отметьте произношение «qu» и «ngu» в словах:

quadrates, liquiritis, quintus, lingua, sanguis, obliquus, aquaesus, angulus, unguis

Образец выполнения : quadratus – квадратус

Задание № 9. Напишите русскими буквами, как читаются слова:

lux, naevus, cervix, rhaphe, zona, zygoma, succus, cyti, antiquus, sanatio, spondylos, glossa

Образец выполнения: lux – люкс

Задание № 10. Поставьте ударение в двухсложных словах:

apex, aqua, bulbus, sanguis, situs, major, collum, locus

Образец выполнения: apex .

Задание № 11. Учитывая долготу и краткость предпоследнего слога, поставьте ударение:

lamīna, encephalon, incisura, lingualis, capitulum, clavicula, cubītus, petrosus, digītus, alveolus, ligamentum, vertebra

Образец выполнения: lámīna .

Задание № 12. Прочтите и поставьте правильно ударение в анатомических терминах:

cavum nasi, septum nasi, fossa cubiti, nervus oculorum, musculi dorsi, incisura scapulae, manubrium sterni, apertura thoracis.

Образец выполнения: кáвум нáзи.

Эталон ответов на задания для самоконтроля:

Задание 1.

Ответ: jecur, Glycerinum, radix, zygoma,, extractum, Amidopyrinum, pondylos, Kalium, tympanum.

Задание 2.

Ответ: jecur, juga, juniperus, majus, majalis, juvenus, injection

Задание 3.

Ответ: соссух - кокцикс, cito - цито, condyles - кондилюс, monocytus - моноцитус, cervix - цервикс, sacralis - сакралис, cauda - кауда, sulci - сульци, cutis - кутис, caecum - цэкум, bucca - букка, cranium - краниум

Задание 4.

[з]	[с]
vasa	sol
platysma	fissure
vesica	processus
nasus	impression
petrosus	sanus
chiasma	sol
	pseudomembrana

Задание 5.

Ответ: фаринкс, харта, кохлэа, талямус, ринитис, алтэа, психозис, спазмофилия, глицирриза

Задание 6.

Ответ: эгэр, эдема, лагёна, диплоё, сутурэ, апноё, пнэумониа, ёзофагус, аускультацион, анэробиа, псэудомэмбрана

Задание 7.

Ответ: интестинум, гратис, эминэнциа, функцион, тибиа, протубэранциа, инкубацион, нутрициоуз, диссэкция

Задание 8.

Ответ: квадратус, ликвирисис, квинтус, лингва, сангвис, обликвус, акваозус, ангулюс, унгвис

Задание 9.

Ответ: люкс, нэвус, цервикс, рафа, зона, зигома, суккус, цити, антиквус, санацио, спондилёс, глэсса

Задание 10.

Ответ: а´рех, а´qua, bu´lbus, sa´nguis, si´tus, ma´jor, co´llum, lo´cus

Задание 11.

Ответ: la´mīna, ence´phalon, incisu´ra, lingua´lis, capitu´lum, clavi´cula, cu´bitus, petro´sus, di´gitus, alve´olus, ligame´ntum, ve´rtebra

Задание 12.

Ответ: ка´вум на´зи, сэ´птум на´зи, фо´сса ку´бити, нэ´рвус окуле´рум, му´скули до´рси, инцизу´ра ска´пули, ману´бриум стэ´рни, апэрту´ра тора´цис.

Тестовый контроль «Фонетика. Латинский алфавит»

Вариант № 1

1. Какие сочетания букв произносятся как русский звук [т]?

А) rh Б) ch В) ti Г) th Д) rh

2. В каких словах буква Cc читается как русский звук [К]?

(выберите **один** или **несколько** вариантов ответов)

А) cella Б) costa В) Zincum Г) cutis Д) Glycerinum

3. Какие сочетания букв произносятся как русский звук [X]?

А) rh Б) ch В) th Г) qu Д) ph

4. В следующих словах поставьте ударение и транскрибируйте их:

А) cor Б) Zincum В) ligamentum Г) aqua Д) Calcium

Образец: vertebra [вэ'ртэбра] – позвонок, medianus [мэдиа'нус] – срединный.

5. Найдите слова греческого происхождения

(выберите **один** или **несколько** вариантов ответов)

А) jecur Б) Glycerinum В) radix Г) zygoма Д) tibia

Вариант № 2

1. Какие сочетания букв произносятся как русский звук [P]?

А) rh Б) ch В) th Г) ph Д) qu

2. В каких словах есть сочетание звуков [кв]?

(выберите **один** или **несколько** вариантов ответов)

А) lingua Б) aqua В) gutta Г) liquor Д) unguentum

3. Какие буквы передают звук [К]?

А) -c Б) -g В) -q Г) -s Д) -k

4. В следующих словах поставьте ударение и транскрибируйте их:

А) tabuleta Б) infusum В) ligamentum Г) sirupus Д) Sanguis

Образец: vertebra [вэ'ртэбра] – позвонок, medianus [мэдиа'нус] – срединный.

5. Найдите слова греческого происхождения

(выберите **один** или **несколько** вариантов ответов)

А) rhizoma Б) extractum В) Camphora Г) Amidopyrinum Д) Morphinum

Вариант № 3

1. Какие сочетания букв произносятся как русский звук [Ф]?

А) rh Б) ch В) ti Г) th Д) ph

2. В каких словах буква Cc читается как русский звук [Ц]?
(выберите **один** или **несколько** вариантов ответов)
А) colla Б) costa В) Zincum Г) caput Д) acidum
3. Какие буквы передают звук [З]?
А) -c Б) -s В) -x Г) -z Д) -v
4. В следующих словах поставьте ударение и транскрибируйте их:
А) solutio Б) musculus В) pilula Г) cancer Д) Lingua
Образец: vertebra [вэ'ртэбра] – позвонок, medianus [мэдиа'нус] – срединный.
5. Найдите слова греческого происхождения
А) rhizoma Б) extractum В) Camphora Г) Amidopyrinum Д) lingua

Вариант № 4

1. Какие сочетания букв произносятся как русский звук [x]?
А) rh Б) ch В) ti Г) th Д) ph
2. В каких словах буква Ss читается как русский звук [З]?
(выберите **один** или **несколько** вариантов ответов)
А) dosis Б) sirupus В) basis Г) fossa Д) niensura
3. В каких словах есть звук [ци]?
(выберите **один** или **несколько** вариантов ответов)
А) vitis Б) operatio В) solution Г) tibia Д) cito
4. В следующих словах поставьте ударение и транскрибируйте их:
А) tibia Б) unguentum В) scapula Г) Morphinum Д) angulus
Образец: vertebra [вэ'ртэбра] – позвонок, medianus [мэдиа'нус] – срединный.
5. Найдите слова греческого происхождения
А) chirurgus Б) Phenobarbitalum В) unguentum Г) Glycerinum Д) ventriculus

Эталон ответов на тестовый контроль «Фонетика. Латинский алфавит»

Вариант -1	Вариант -2	Вариант -3	Вариант -4
1. г	1. г	1.д	1.б
2. б, в, г.	2.б, г	2.в, д	2.а, в, д
3. б	3.а, в, д.	3.б, г.	3.б, в, д.
4. а) [ко'р] б) [ци'нкус] в) [лигамэ'нтум] г) [а'ква] д) [ка'льциум]	4.а) [табульэ'тта] б) [инфу'зум] в) [лигамэ'нтум] г) [сиру'пус] д) [са'нгвиус]	4. а) [солу'цио] б) [му'скулюс] в) [пилю'ля] г) [ка'нцэр] д) [ли'нгва]	4.а) [ти'бия] б) [унгвэ'нтум] в) [ска'пуля] г) [морфи'нум] д) [а'нгулюс]
5.а, б, в, г	5.а, б, г	5. а, б, г	5. г

Самостоятельная работа по теме: «Глагол»

Вариант 1

Задание 1. Перевести глаголы на латинский язык, выделить основу, определить спряжение данных глаголов:

- | | |
|------------|---------------|
| - брать | - чувствовать |
| - обсыпать | - жить |
| - учиться | - цедить |
| - варить | - растворять |
| - наливать | - тереть |

Задание 2.

Перевести на русский язык предложения (слова):

- Misceatur. Detur. Signetur
- Repetatur bis
- Misce ut fiat pasta
- Da tales doses numero 6
- Tabulettae obducantur
- Sterilisetur!

Задание 3. Перевести на латинский язык предложения (слова):

1. Смешай, пусть получится порошок.
2. Смешай. Выдай. Обозначь.
3. Смешать! Выдать! Обозначить!
4. Пусть будут выданы такие дозы числом 10.
5. (Повторить!) лекарство дважды.

Вариант 2

Задание 1. Перевести глаголы на латинский язык, выделить основу, определить спряжение данных глаголов:

- | | |
|---------------|--------------|
| - повторять | - излечивать |
| - хранить | - давать |
| - приклеивать | - слышать |
| - намазывать | - работать |
| - обозначать | - смешивать |

Задание 2.

Перевести на русский язык предложения (слова):

1. Praeparata statim
2. Fini filtrare
3. Discite praeparare cito
4. Agitate et sumite
5. Disce miscere
6. Attende audi

Задание 3. Перевести на латинский язык предложения (слова):

1. Простерилизовать!
2. Смешай, пусть получится паста
3. Смешайте. Выдайте. Обозначьте.
4. Поверни, поверните
5. Повтори

Вариант 3

Задание 1. Перевести глаголы на латинский язык, выделить основу, определить спряжение данных глаголов:

- | | |
|-----------------|----------------|
| - добавлять | - делить |
| - готовить | - видеть |
| - стерилизовать | - ощупывать |
| - читать | - кончать |
| - знать | - распознавать |

Задание 2.

Перевести на русский язык предложения (слова):

1. Medicus medicamentum dat
2. Defendite patriam
3. Repetite
4. Attente sanate
5. Signa exacte
6. Adhibete caute

Задание 3. Перевести на латинский язык предложения (слова):

1. Раздели, разделите.
2. Пусть будет выдано
3. Смешай, чтобы получился линимент
4. Слушай, слушайте
5. Они много работают

Эталоны ответов на самостоятельную работу по теме «Глагол»

Вариант 1]

Вариант 2

Вариант 3

1. Dare (I), Conspargere (III), Discere (III), Coquere (III), Infundere (III), Sentire (IV), Vivere (III), Colare (I), Solvere (III), Terere (III)
2. *Перевести на русский язык:*
 1. Пусть будет смешано, выдано, обозначено (Смешать! Выдать! Обозначить!
 2. Повторить дважды
 3. Смешай, чтобы получилась паста
 4. Дай таких доз числом 6
 5. Таблетка покрывается оболочкой
 6. Простерилизовать!
3. *Перевести на латинский язык*
 1. Misce fiat pulvis
 2. Misce. Da. Signa
 3. Misceatur. Detur. Signetur
 4. Dentur tales doses numero 10
 5. Repetatur bis

1. Repetere (III), Servare (I), Agglutinare (I), Extendere (III), Signare (I), Sanare (I), Dare (I), Audire (IV), Laborare (I), Miscere (II)
2. *Перевести на русский язык:*
 1. Приготовь немедленно
 2. Кончай фильтровать
 3. Учитесь готовить быстро
 4. Взболтайте и примите
 5. Учись смешивать
 6. Слушай внимательно
3. *Перевести на латинский язык*
 1. Sterilisetur!
 2. Misce fiat pasta
 3. Miscete. Date. Signate
 4. Verte. Vertite
 5. Repete

1. Addere (III), Praeparare (I), Sterilizare (I), Legere (III), Scire (IV), Dividere (III), Videre (II), Palpare (I), Finire (IV), Dignoscere (III)
2. *Перевести на русский язык:*
 1. Врач выдает лекарство
 2. Защищайте Отечество
 3. Повторите
 4. Внимательно лечите
 5. Обозначь точно
 6. Примените осторожно
3. *Перевести на латинский язык*
 1. Divide. Dividite
 2. Dentur
 3. Misce ut fiat linimentum
 4. Audi. Audite
 5. Laborant

Раздел 2.Анатомическая терминология.

Тема 2.1. Имя существительное. Существительное 1, 2, 3, 4, 5 склонения

Самостоятельная работа: «Существительные I и II склонения»

Вариант 1

Задание 1. Перевести слова на латинский язык, определить склонение:

- | | |
|----------------------|-----------------|
| - аорта | -бронх |
| - артерия | -пищевод |
| - ключица | -плечевая кость |
| - малоберцовая кость | -болезнь |
| - ямка | -мышца |
| -железа | -нос |

Задание 2. Перевести предложения на русский язык:

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. Aorta et arteriae | 6. Musculus linguae |
| 2. Bursae et vaginae | 7. Morbi aesophagi |
| 3. Fossa vesicae | 8. Fractura costarum |
| 4. Vena portae | 9. Catarrhus siccus |
| 5. Glandulae | 10. Fossa cranii |

Задание 3. Перевести предложения на латинский язык:

- | | |
|----------------------------|---------------------|
| 1. Вена языка | 6. Рак пищевода |
| 2. Покажи фасцию | 7. Кишки |
| 3. Перелом лопатки | 8. Бронхи |
| 4. Спайка век | 9. Рак прямой кишки |
| 5. Покажи коленную чашечку | 10. Разрыв мышц |

Вариант 2

Задание 1. Перевести слова на латинский язык, определить склонение:

- паутинная мозговая оболочка	-нерв
- сумка	-глаз
- ребро	-тромбоцит
- фасция	- лимфоцит
- женщина	-лейкоцит
-перелом	-эритроцит

Задание 2. Перевести предложения на русский язык:

1. Incisura mandibulae	6. Ruptura uteri
2. Fascia prostatae	7. Fundus oculi
3. Ruptura vaginae	8. Septum nasi
4. Papilla mammae	9. Cavitas pleurae
5. Corpus vertebrae	10. Septum linguae

Задание 3. Перевести предложения на латинский язык:

1. Миндалины	6. Вена головного мозга
2. Перелом ключицы и ребер	7. Разрыв матки
3. Сосочки	8. Болезни нервов
4. Вещество роговицы	9. Дно пузыря
5. Ощупай простату	10. Перелом пальцев

Вариант 3

Задание 1. Перевести слова на латинский язык, определить склонение:

-язык	-матка
-молочная железа	-желудочек
-нижняя челюсть	-большой головной мозг
-плевра	- двенадцатиперстная кишка
-лопатка	-брюшина
-большеберцовая кость	-поясница

Задание 2. Перевести предложения на русский язык:

1. Corpus vesicae	6. Ruptura uteri
2. Cura aegrotam	7. Fundus oculi
3. Palpa et auscultata	8. Septum nasi
4. Valva aortae	9. Cavitas pleurae
5. Spina scapulae	10. Septum linguae

Задание 3. Перевести предложения на латинский язык:

1. Веки	6. Вена головного мозга
2. Перелом верхней и нижней челюсти	7. Разрыв матки
3. Десны	8. Болезни нервов
4. Тело нижней челюсти	9. Дно пузыря
5. Лечи перелом ребра	10. Перелом пальцев

Эталон ответов на самостоятельную работу: «Существительные I и II склонения»

Вариант 1

1.- aorta – I	bronchus - II
- arteria – I	oesophagus - II
- clavicula – I	humerus -II
- fibula – I	morbus -II
- glandula – I	musculus – II
	nasus – II

Вариант 2

1.- arachnoidea – I	nervus - II
- bursa – I	oculus - II
- fascia – I	trombocytus - II
- femina – I	lymphocytus -II
- fractura – I	leucocytus – II
	erythrocytus – II

Вариант 3

1. - lingua – I	uterus - II
- mamma – I	ventriculus - II
- mandibula – I	cerebrum - II
- pleura – I	duodenum -II
- fscapula – I	peritoneum – II
- tibia - I	lumbus – II

2. Перевести на русский язык:

1. Аорта и артерии
2. Сумки и влагалища
3. Ямка пузыря
4. Вена ворота (воротная вена)
5. Железы
6. Мышцы языка
7. Болезни пищевода
8. Перелом ребер
9. Сухой катар
10. Ямка черепа

3. Перевести на латинский язык:

1. Vena portae
2. Demonstratio fasciarum
3. Fractura scapulae
4. Commissura palpebrarum
5. Demonstratio patellae
6. Cancer oesophagi
7. Intestini
8. Bronchi
9. Cancer recti
10. Fractura musculi

2. Перевести на русский язык:

1. Вырезка нижней челюсти
2. Фасция предстательной железы
3. Разрыв влагалища
4. Сосок молочной железы
5. Тело позвонка
6. Разрыв матки
7. Дно глаза
8. Перегородка носа
9. Полость плевры
10. Перегородка языка

3. Перевести на латинский язык:

1. Tonsillae
2. Fractura claviculae et costarum
3. Papillae
4. Substantia corneae
5. Palpa prostatica
6. Vena cerebri
7. Ruptura uteri
8. Morbi nervorum
9. Fundus oculi
10. Fractura digitorum

2. Перевести на русский язык:

1. Тело пузыря
2. Лечи большую
3. Ощупывай и выслушивай
4. Клапан аорты
5. Ость лопатки
6. Разрыв матки
7. Дно глаза
8. Перегородка носа
9. Полость плевры
10. Перегородка языка

3. Перевести на латинский язык:

1. Palpebrae
2. Fractura maxillae et mandibulae
3. Gingivae
4. Corpus mandibulae
5. Cura fracturam costae
6. Vena cerebri
7. Ruptura uteri
8. Morbi nervorum
9. Fundus oculi
10. Fractura digitorum

Самостоятельная работа: «Существительные III склонения»

Вариант 1

Задание 1. Перевести предложения на русский язык:

- | | |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| а) Extractum Bursae pastoris fluidum | е) Flores Crataegi |
| б) Cortex Eucommiae | ж) Pone Carbonem activatum in scatulam |
| в) Infusum florum Chamomillae | з) Cortex Chinae |
| г) Liquor Burovi | и) Praeparate unguentum et liquorem |
| д) Ex cortice Periplocae tincture spirituosa praeparatur | к) Recipe decocti cortices Frangulae ex 20,0 - 150 ml |

Задание 2. Перевести предложения на латинский язык:

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------------|
| а) настой цветков ноготков | е) отвар цветков цитварной полыни |
| б) активированный уголь | ж) сахар и сиропы исправляют вкус лекарства |
| в) средства против запаха | з) возьми жидкости Букова 20 мл |
| г) мыло хорошо растворяется в воде | и) выдай лекарство для автора |
| д) жидкий экстракт водяного перца | к) настойка из коры обвойника |

Вариант 2

Задание 1. Перевести предложения на русский язык:

- | | |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| а) Extractum florum Helichrysi arenarii siccum | е) Papaver somniferum, Piper nigrum |
| б) Decoctum florum Tanacetii | ж) Ex floribus Arnicae, Helianthi, Cinae, Helichrysi arenarii et Tiliae medicamenta praeparantur |
| в) Infusum florum Chamomillae | з) Liquor Ammonii anisatus |
| г) Extractum Viburni fluidum ex cortice Viburni opyli praeparatur | и) Menyanthes trifoliata seu Trifolium fibrinum |
| д) In floribus Chamomillae oleum aethereum colore coeruleo continentur | к) Homo locum ornat non hominem locus |

Задание 2. Перевести предложения на латинский язык:

- | | |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| а) цветки ромашки | е) этиловый эфир |
| б) таблетки активированного угля 0,5 | ж) в саду растут красные, синие, желтые и цветы |
| в) эмульсии применяются внутрь (через рот) | з) кора, ягоды и листья облепихи |
| г) в медицине применяются клубни сапел | и) возьми цветков ромашки 30,0 |
| д) опий – млечный сок снотворного мака | к) таблетки активированного угля - черные |

Эталоны ответов на самостоятельную работу: «Существительные III склонения»

Вариант 1

1. Перевести на русский язык:

1. Жидкий экстракт пастушьей сумки
2. Кора эвкоммии
3. Настой цветков ромашки
4. Жидкость Бурова
5. Спиртовая настойка из коры обвойника

приготавливается

6. Цветки боярышника
 7. Положи активированный уголь в коробочку
 8. Кора хины
 9. Приготовьте мазь и жидкость
 10. Возьми отвара коры крушины из 20,0 -150 мл
2. Перевести на латинский язык:
1. Infusum florum Calendulae
 2. Carbo activatus
 3. Remedia contra odorem
 4. Sapo in aqua bene solvitur
 5. Extractum Poligoni hydropiperis fluidum
 6. Decoctum florum Cinae
 7. Sacchar et sirupi sapor medicamenti corrigunt
 8. Recipe liquoris Burovi 20 ml
 9. Da medicamentum pro auctoro
 10. Tincture ex cortice Periplocae

Вариант 2

1. Перевести на русский язык:

1. Сухой экстракт цветков бессмертника песчаного
2. Отвар цветков пижмы
3. Настой цветков ромашки
4. Жидкий экстракт калины приготавливается из коры калины обыкновенной
5. В цветках ромашки содержится эфирное масло синего цвета
6. Мак снотворный, перец черный
7. Из цветков арники, подсолнечника, цитварной полыни, бессмертника песчаного и липы приготавливаются лекарства
8. Нашатырно-анисовые капли
9. Вахта трехлистная или водяной трилистник
10. Не место красит человека, а человек место (посл.)

2. Перевести на латинский язык:

1. Flores Chamomillae
2. Tabulettae Carbonis activati nigri
3. Emulsa per os adhibentur
4. Tubera Salep in medicina adhibetur
5. Opium succus lacteus Papaveris somniferi est
6. Aether aethylicus
7. Flores rubi coerulei flavi et albi in horto cresunt
8. Cortex, baccae et folia Hippophaës
9. Recipe florum Chamomillae 30,0
10. Tabulettae Carbonis activati nigri est

Самостоятельная работа «Существительные IV склонения»

Вариант 1

Задание 1. Перевести предложения на латинский язык:

- | | |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| а) разбавленный этиловый спирт | е) порошки для внутреннего употребления |
| б) дуга аорты | ж) общий печеночный проток |
| в) раствор йода в спирте (спиртовой) | з) венозный проток |
| г) плоды и семена лимонника китайского | и) выпадение прямой кишки |
| д) крестцовые рожки | к) пальцы кисти (руки) |

Задание 2. Перевести рецепты на латинский язык:

- Возьми: Очищенного винного спирта 20%-30 мл
Раствора глюкозы 30%-70 мл
Смешать. Простерилизовать! Выдать.
Обозначить. Внутривенно по 20 мл ежедневно в течение нескольких дней
- Возьми: Бриллиантового зеленого 0,3
Этилового спирта 70%-10 мл
Дистиллированной воды 20 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь. Наружное
- Возьми: Ихтиола
Серы осажденной по 5,0
Оксицинка
Талька по 10,0
Глицерина
Этилового спирта 95% поровну по 50,0
Смешай. Выдай.

Обозначь. Наружное

Вариант 2

Задание 1. Перевести предложения на латинский язык:

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------------------|
| а) связка колена | е) многие микстуры перед употреблением |
| б) поперечный отросток | взбалтывают |
| в) пазуха полых вен | ж) высушенные плоды малины |
| г) выпадение влагалища | з) поясничное сплетение |
| д) плоды можжевельника обыкновенного | и) растворяй камфору в спирте |
| | к) зуд кожи |

Задание 2. Перевести рецепты на латинский язык:

- Возьми: Отвара коры дуба 10,0-150 мл
Квасцов 2,0
Глицерина 15,0
Смешай. Выдай.
Обозначь. Для полоскания рта
- Возьми: Метиленового синего 0,5
Этилового спирта 70%-50 мл
Смешать. Выдать.
Обозначить. Для смазывания кожи при ожогах
- Возьми: Дегтя
Зеленого мыла по 15,0
Этилового спирта 95% 15 мл
Смешай, чтобы получился линимент
Выдай.
Обозначь. Мыльно-дегтярный спирт

Вариант 3

Задание 1. Перевести предложения на латинский язык:

- | | |
|------------------------------------|----------------------------------------|
| а) лобный отросток | е) сыворотки и вакцины для внутреннего |
| б) абсцесс печени | употребления |
| в) сплетение спинномозговых нервов | ж) незрелые плоды кислые |
| г) высушенные плоды малины | з) частый пульс |
| д) вывих левого колена | и) носовой ход средний |
| | к) смертельный исход болезни |

Задание 2. Перевести рецепты на латинский язык:

- Возьми: Резорцина
Кислоты карболовой по 10,0
Тимола 1,0
Буры 2,0
Глицерина 15 мл
Очищенного винного спирта 50 мл
Дистиллированной воды до 500 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь. Обтирать кожу при зуде
- Возьми: Отвара плодов жостера слабительного 20,0-200 мл
Ревенного сиропа 20 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь. По 1 столовой ложке 3 раза в день
- Возьми: Березового дегтя
Этилового спирта 70%
Эфира медицинского по 25 мл
Смешай.
Выдай.
Обозначь. Втирать в кожу головы

Эталоны ответов на самостоятельную работу: «Существительные IV склонения»

Вариант 1

Задание 1

1. Spiritus aethylicus dilutus
2. Arcus aortae
3. Solutio Iodi spirituosa
4. Fructi et semena Schizandrae chinensis
5. Os sacrum
6. Pulves ad usum internum
7. Ductus hepaticus communis
8. Ducus venosus
9. Prolapsus recti
10. Digiti mani

Задание 2

1. Rp: Spiriti Vini purificati 20%-30 ml
Sol. Glucosi 70%-10 ml
Miscetur! Sterilisetur! Detur!
Signetur. Внутривенно по 20 мл ежедневно в течение нескольких дней
2. Rp: Viridi nitentis 0,3
Spiriti aethylici 70%-10 ml
Aquaе distillatae 100 ml
Misce. Da.
Signa. Наружное
3. Rp: Ichthioli
Sulfuris praecipitati ana 5,0
Zinci oxydi
Talci ana 10,0
Glycerini
Spiriti aethylici 95% ana 50,0
Misce. Da.
Signa. Наружное

Вариант 2

Задание 1

1. Ligamentum genu
2. Processus transversus
3. Sinus venorum cavorum
4. Prolapsus vaginae
5. Fructi Juniperi communis
6. Mixturae multae ex tempore agitant
7. Fructi Rubi idaeae exsiccate
8. Plexus lumbalis
9. Solve Camphoram in spiritu aethyloco
10. Pruritus cutis

Задание 2

1. Rp: Decocti cortices Querci ex 10,0 - 150 ml
Aluminis 2,0
Glycerini 15,0
Misce. Da.
Signa. Для полоскания рта
2. Rp: Methyleni coerulei 0,5
Spiriti aethylici 70%-50 ml
Misceatur. Detur.
Signetur. Для смазывания кожи при ожогах
3. Rp: Picis liquidate
Saponis viridis ana 15,0
Spiriti aethylici 95%-15 ml
Misce ut fiat linimentum
Da.
Signa. Мыльно-дегтярный спирт

Вариант 3

Задание 1

1. Processus frontalis
2. Abscessus hepatis
3. Plexus nervorum spinalis
4. Fructi Rubi idaeae exsiccate
5. Luxatio genus sinistri
6. Sera et vaccina pro usum internum
7. Fructi immaturi acidi
8. Pulsus frequens
9. Meatus nasi medius
10. Exitus morbi letalis

Задание 2

1. Rp: Resorcini
Acidi carbolici ana 10,0
Timoli 1,0
Boracis 2,0
Glycerini 15,0
Spiriti Vini purificati 50 ml
Aquaе distillatae ad 500 ml
Misce. Da.
Signa. Обтирать кожу при зуде
2. Rp: Decocti fructum Rhamni catartici ex 20,0 – 200 ml
Sirupi Rhei 20 ml
Misce. Da.
Signa. По 1 столовой ложке 3 раза в день
3. Rp: Picis liquidate Betulae
Spiriti aethylici 70%
Aetheris medicinalis ana 25 ml
Misce. Da.
Signa. Втирать в кожу головы

Самостоятельная работа «Существительные V склонения»

Вариант 1

Задание 1. Перевести предложения на латинский язык:

- | | |
|-------------------------------------------------|---------------------------------|
| а) височная поверхность | е) ароматический сбор для ванны |
| б) лицевая артерия | ж) глубокая вена лица |
| в) инфаркт миокарда | з) наружная поверхность |
| г) против бешенства есть антирабическая вакцина | и) острый кариес |
| д) суточные дозы лекарств различны | к) рваные и колотые раны лица |

Задание 2. Перевести рецепты на латинский язык:

Возьми: Мочегонного сбора 50,0

Выдай в мешочке

Обозначь. Заварить как чай

Возьми: Травы горичвета весеннего 8,0

Листьев мяты перечной 1,0

Смешай, чтобы получился сбор

Выдай такие дозы числом 6 в мешочках

Обозначь. Залить стаканом кипяченной охлажденной воды, поставить на 15 минут на

кипящий чайник, процедить. Принимать по 1 столовой ложке 3-4 раза в день
Возьми: Листьев мяты перечной
Цветков бузины
Цветков липы по 30,0
Смешай, пусть получатся сборы.
Выдай.
Обозначь. Заварить как чай

Вариант 2

Задание 1. Перевести предложения на латинский язык:

- | | |
|----------------------------------------------|------------------------------------|
| а) наружная поверхность | е) грудинная суставная поверхность |
| б) кость лица | ж) поперечная артерия лица |
| в) небная поверхность | з) лицевая вена |
| г) против чесотки применяются различные мази | и) острый кариес |
| д) высшая суточная доза норсульфазола 7,0 | к) кожа лица |

Задание 2. Перевести рецепты на латинский язык:

Возьми: Антиастматического сбора 50,0
Выдай в коробочке
Обозначь. При бронхиальной астме

Возьми: Травы горичвета весеннего 2,0
Травы тысячелистника
Травы полыни
Листьев мяты перечной
Листьев шалфея по 10,0
Смешай, чтобы получился сбор
Выдай.
Обозначь. По 1 столовой ложке на стакан кипящей воды

Возьми: Кору крушины
Листьев сенны по 15,0
Цветков бузины
Цветков ромашки по 7,0
Цветков мальвы 2,0
Смешай, пусть получатся сборы.
Выдай.
Обозначь. Заварить как чай

Эталоны ответов на самостоятельную работу «Существительные V склонения»

Вариант 1

Задание 1. Перевести на латинский язык

1. Facies temporalis
2. Arteria facialis
3. Infarctus miocardi
4. Vaccinium antyrabicum contra rabiem est
5. Dosis pro die medicamentorum variis
6. Species aromaticae pro balneo
7. Vena faciei profunda
8. Facies externa
9. Caries acris
10. Vulnes faciei lacerati et puncta

Задание 2.

1. Rp: Specierum diureticarum 50,0
Da in sacco
Signa. Заварить как чай
2. Rp: Herbae Adonidis vernalis 8,0

Вариант 2

Задание 1. Перевести на латинский язык

1. Facies externa
2. Os faciei
3. Facies palatina
4. Unguenta varia contra scabiem adhibentur
5. Dosis pro die maximus Norsulphazoli 7,0
6. Facies sternalis atricularis
7. Arteria faciei transversa
8. Vena faciei
9. Caries acris
10. Cutis faciei

Задание 2.

1. Rp: Specierum antiasthmaticorum 50,0
Da in scatula
Signa. При бронхиальной астме
2. Rp: Herbae Adonidis vernalis 2,0

Foliorum Menthae piperitae 1,0

Misce ut fiat species

Da tales doses numero 6 in sacculis

Signa. Залить стаканом кипяченной

охлажденной воды, поставить на 15 минут на кипящий чайник, процедить. Принимать по 1 столовой ложке 3-4 раза в день

3. Rp: Foliorum Menthae piperitae

Florum Sambuci

Florum Tiliae ana 30,0

Misce ut fiat species

Da.

Signa. Заварить как чай

Herbae Milefilii

Herbae Absinthii

Foliorum Menthae piperitae

Foliorum Salviae ana 10,0

Misce fiat species

Da.

Signa. По 1 столовой ложке на стакан

кипящей воды

3. Rp: Corticis Frangulae

Foliorum Sennae ana 15,0

Florum Sambuci

Florum Chamomillae ana 7,0

Florum Malvae 2,0

Misce fiat species

Da.

Signa. Заварить как чай

Тема 2.2. Имя прилагательное. Рецепттура.

Самостоятельная работа «Прилагательные I группы. Рецепттура»

Вариант 1

Задание 1. Перевести на русский язык предложения:

- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1. Vesica urinaria | 5. Aorta thoracica |
| 2. Lobus dexter | 6. Ventriculus dexter |
| 3. Vena cava | 7. Musculi obliqui et recti |
| 4. Vertebra thoracica | |

Задание 2. Перевести на латинский язык предложения:

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Левый желудочек | 5. Внутренние грудные вены |
| 2. В правом глазу | 6. Подъязычный нерв |
| 3. Грудная аорта | 7. Венечная артерия |
| 4. Внутренняя грудная артерия | |

Задание 3. Перевести рецепты на латинский язык:

Возьми: Таблетки валидола числом 10

Выдай.

Обозначь. По 1 таблетке 2-3 раза в день под язык

Возьми: Анальгина 0,5

Выдай такие дозы числом 10 в таблетках

Обозначь. По 1 таблетке 2-3 раза в день

Возьми: Свечи с кордигитом 0,0012 число 10

Выдай

Обозначь. По 1 свече 1- 2 раза в день

Вариант 2

Задание 1. Перевести на русский язык предложения:

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Vertebrae coccygae | 5. Arteria coronaria dextra |
| 2. Glandula thyroidea | 6. Arteria cerebri media |
| 3. Glandulae gastricae | 7. Glandulae endocrinae |
| 4. Musculus deltoideus | |

Задание 2. Перевести на латинский язык предложения:

- | | |
|---------------------------|----------------------------------|
| 1. Зрительный нерв | 5. Перелом правой ключицы |
| 2. Глубокие мышцы | 6. Болезни нервов |
| 3. Поперечная мышца языка | 7. Болезни внутренние и наружные |

4. Мышцы и нервы глаз и носа

Задание 3. Перевести рецепты на латинский язык:

Возьми: Таблетки «Пенталгин» числом 10

Выдай.

Обозначь. По 1 таблетке 2 раза в день

Возьми: Настойки ландыша

Настойки валерианы по 10 мл

Настойки красавки 5 мл

Ментола 0,2

Смешай

Выдай

Обозначь. По 20-30 капель 2-3 раза в день (капли Зеленина)

Возьми: Таблетки бутадiona 0,15 числом 10

Выдай

Обозначь. По 1 таблетке 4 раза в день после еды

Вариант 3

Задание 1. Перевести на русский язык предложения:

1. Nervus ischiadicus

2. Intestinum crassum

3. Tunica mucosa recti

4. Morbus chronicus

5. Fractura humeri dextri

6. Morbus hypertonicus et morbus hypotonicus

7. Nervus vagus

Задание 2. Перевести на латинский язык предложения:

1. Левое предсердие

2. Желтые связки

3. Широкая связка матки

4. Лимфатические узлы

5. Подвздошный гребень

6. Средняя черепная ямка

7. Чешуйчатый шов

Задание 3. Перевести рецепты на латинский язык:

Возьми: Касторового масла 25,0

Выдай.

Обозначь. На 1 прием

Возьми: Резерпина 0,00025

Выдай такие дозы числом 50 в таблетках

Обозначь. По 1 таблетке 2 раза в день после еды

Возьми: Свечи «Анузол» числом 10

Выдай

Обозначь. По 1 свече на ночь

Эталоны ответов на самостоятельную работу «Прилагательные I группы. Рецептура»

Вариант 1

Задание 1. Перевести на русский язык:

1. Мочевой пузырь

2. Правая доля

3. Полость вены

4. Грудные позвонки

5. Грудная аорта

6. Правый желудочек

7. Мышцы косые и прямые

Задание 2. Перевести на латинский язык:

Вариант 2

Задание 1. Перевести на русский язык:

1. Копчиковые позвонки

2. Тиреоидная железа

3. Железы желудка

4. Дельтовидные мышцы

5. Правая коронарная артерия

6. Средняя артерия головного мозга

7. Эндокринные железы

Задание 2. Перевести на латинский язык:

Вариант 3

Задание 1. Перевести на русский язык:

1. Седалищный нерв

2. Толстая кишка

3. Слизистая оболочка прямой кишки

4. Хроническая болезнь

5. Перелом правой плечевой кости

6. Гипертоническая болезнь и гипотоническая болезнь

7. Блуждающий нерв

1. Ventriculus sinister
2. In oculo dextro
3. Aorta thoracica
4. Arteria interna sternalis
5. Venae internae sternalis
6. Nervus hypoglossus
7. Arteria coronaria

Задание 3. Перевести рецепты на латинский язык:

1. Rp: Tabulettae Validoli numero 10
Da.

Signa. По 1 таблетке 2-3 раза в день под язык

2. Rp: Analgini 0,5

D.t.d. numero 10 in tabulettas

Signa. По 1 таблетке 2-3 раза в день

3. Rp: Suppositoria cum Cordigito 0,0012 numero 10

Da.

Signa. По 1 свече 1- 2 раза в день

1. Nervus oculus
2. Musculi profundi
3. Musculi linguae transversi
4. Musculi et nervi oculorum et nasi
5. Fractura claviculae dextrae
6. Morbi nervorum
7. Morbi externi et interni

Задание 3. Перевести рецепты на латинский язык:

1. Rp: Tabulettae “Pentalginum” numero 10

Da.

Signa. По 1 таблетке 2 раза в день

2. Rp: Tincturae Convallariae

Tincturae Valerianae ana 10 ml

Tincturae Belladonnae 5 ml

Mentholi 0,2

Misce.

Da.

Signa. По 20-30 капель 2-3 раза в день (капли Зеленина)

3. Rp: Tabulettae Butadioni 0,15 numero 10

Da.

Signa. По 1 таблетке 4 раза в день после еды

Задание 2. Перевести на латинский язык:

1. Atrium sinister
2. Ligamenta flava
3. Ligamentum uteri latum
4. Nodi lymphatici
5. Crista iliaca
6. Fossa cranii media
7. Sutura squamosal

Задание 3. Перевести рецепты на латинский язык:

1. Rp: Olei Ricini 25,0

Da.

Signa. На 1 прием

2. Rp: Reserpini 0,00025

D.t.d. numero 50 in tabulettas

Signa. По 1 таблетке 2 раза в день после еды

3. Rp: Suppositoria “Anuzol” numero 10

Da.

Signa. По 1 свече на ночь

Тема 2.3. Склонение существительных. Согласование прилагательных с существительными Самостоятельная работа «Прилагательные II группы. Согласование прилагательных II группы с существительными IIIсклонения»

Вариант 1

Задание 1. Перевести на русский язык предложения:

- | | |
|------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 1. Os sphenoidale | 5. Ganglion cervicale |
| 2. Os ethmoidale | 6. Articulatio simplex |
| 3. Foramen vertebrale | 7. Ossa frontalia, temporalia, occipitalia, parientalia, nasalia |
| 4. Columna vertebralis | |

Задание 2. Перевести на латинский язык предложения:

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Позвоночный столб | 5. Спинной мозг |
| 2. Затылочная кость | 6. Шейная фасция |
| 3. Височная кость | 7. Решетчатая кость |
| 4. Мышечная оболочка | |

Задание 3. Перевести рецепты на латинский язык:

Возьми: Настоя травы горичвета весеннего из 6,0 – 180 мл

Натрия бромида 6,0

Кодеина фосфата 0,2

Смешай. Выдай.

Обозначь. По 1 столовой ложке 3 раза в день

Возьми: Грудного эликсира 30 мл

Выдай

Обозначь. По 20-30 капель 2-3 раза в день

Возьми: Мази сульфацила растворимого 20% - 20,0

Выдай

Обозначь. Мазь для носа

Вариант 2

Задание 1. Перевести на русский язык предложения:

1. Intestinum tenue
2. Glandulae duodenales
3. Arteria gastroduodenalis
4. Musculus biceps brachii
5. Foramina sacralia pelvina
6. Venae dorsales linguae
7. Caput breve

Задание 2. Перевести на латинский язык предложения:

1. Носовая кость
2. Лицевой нерв
3. Почечная артерия
4. Суставная капсула
5. Затылочный край
6. Медиальная стенка
7. Parietальное отверстие

Задание 3. Перевести рецепты на латинский язык:

Возьми: Густого экстракта мужского папоротника 6,0

Раздели на равные части числом 6

Выдай в желатиновых капсулах

Обозначь. По 1 капсуле через 10 минут

Возьми: Раствора магния сульфата 25% 10 мл для инъекций

Выдай такие дозы числом 3

Обозначь. Вводить внутривенно (медленно!) по 10 мл

Возьми: Зеленого мыла 400,0

Выдай

Обозначь. Растворить в теплой воде (для обработки кожи, инструментария)

Вариант 3

Задание 1. Перевести на русский язык предложения:

1. Foramen ovale
2. Pelvis renalis seu pyelos
3. Os sacrum
4. Papilla lacrimalis
5. Pars abdominalis
6. Dyspepsia simplex
7. Nodi lymphatici sacrales et nodi lymphatici occipitales

Задание 2. Перевести на латинский язык предложения:

1. Легочная аорта
2. Латеральная прямая мышца головы
3. Parietальная брюшина
4. Подкожные вены живота
5. Короткая лучевая мышца – разгибатель запястья
6. Почечные вены
7. Четырехглавая мышца бедра

Задание 3. Перевести рецепты на латинский язык:

Возьми: Отвара корня истода 6,0-200 мл

Натрия гидрокарбоната 4,0

Нашатырно-анисовых капель 2 мл

Простого сиропа 20 мл

Смешать. Выдать.

Обозначить. По 1 столовой ложке 4-5 раз в день

#

Возьми: Таблетки морфоциклина 0,15 кишечнорастворимые числом 30

Выдай

Обозначь. По 1 таблетке 3 раза в день

#

Возьми: Жидкого экстракта хвоща полевого 30 мл

Выдай

Обозначь. По ½ чайной ложки 4-6 раз в день

Эталоны ответов на самостоятельную работу «Прилагательные II группы. Согласование прилагательных II группы с существительными III склонения»

Вариант1

Задание 1. Перевести на русский язык:

1. Седалищная кость (кость седалища)
2. Решетчатая кость
3. Отверстие позвонка
4. Позвоночный столб
5. Шейный узел
6. Простой сустав
7. Кости лобные, височные, затылочные, теменные, назальные

Задание 2. Перевести на латинский язык:

1. Corpus vertebrae
2. Os occipital
3. Os temporale
4. Tunica musculi
5. Medulla spinalis
6. Fascia colli
7. Os ethmoidale

Задание 3. Перевести рецепты на латинский язык:

1. Rp: Infusi herbae Adonidis vernalis ex 6,0-180 ml

Natrii bromidi 6,0
Codeini phosphatis 0,2
Misce.
Da.

Signa. По 1 столовой ложке 3 раза в день

2. Rp: Elixiris pectorale 30 ml

Da.
Signa. По 20-30 капель 2-3 раза в день

3. Rp: Unguenti Sulfacili solubile 20% - 20,0

Da.
Signa. Мазь для носа

Вариант 2

Задание 1. Перевести на русский язык:

1. Тонкая кишка
2. Железы двенадцатиперстной кишки
3. Гастроудоденальная артерия
4. Двуглавая плечевая мышца (мышца плеча)
5. Крестцовые отверстия таза
6. Поперечные вены языка
7. Короткая головка

Задание 2. Перевести на латинский язык:

1. Os nasale
2. Nervus faciale
3. Arteria renale
4. Capsulla articulare
5. Margo occipitale
6. Pariet mediale
7. Foramen parientale

Задание 3. Перевести рецепты на латинский язык:

1. Rp: Extracti Filicis maris fluidi 6,0
Divide in partes aequales numero 6

Da in capsullis gelatinosis
Signa. По 1 капсуле через 10 минут

2. Rp: Sol. Magnii sulfatis 25% - 10 ml pro injectionibus

Da tales doses numero 3
Signa. Вводить внутривенно (медленно!) по 10 мл

3. Rp: Saponis viridis 400,0

Da.
Signa. Растворить в теплой воде (для обработки кожи, инструментария)

Вариант3

Задание 1. Перевести на русский язык:

1. Овальное отверстие
2. Почечная лоханка или почка
3. Крестцовая кость
4. Слезный сосочек
5. Часть живота
6. Простое расстройство пищеварения
7. Крестцовые лимфатические узлы и затылочные лимфатические узлы

Задание 2. Перевести на латинский язык:

1. Aorta pulmonale
2. Musculi capitis lacti laterale
3. Peritoneaenum parientale
4. Venae abdominis subcutaneae
5. Musculus brevis radialis extensor capri est
6. Venae renale
7. Musculus femoris quadricipitis

Задание 3. Перевести рецепты на латинский язык:

1. Rp: Decocti radices Polygalae ex 6,0 - 200 ml

Natrii hydrocarbonatis 4,0
Liquoris Ammonii anisati 2 ml
Sirupi simplicis 20 ml
Misceatur.

Detur.
Signetur. По 1 столовой ложке

4-5 раз в день
2. Rp: Tabulettae Morphocyclini 0,15 enterosolubile numero 30

Da.
Signa. По 1 таблетке 3 раза в

день
3. Rp: Extracti Equiseti arvensis 30 ml

Da.
Signa. По ½ чайной ложки 4-6 раз в день

Раздел 3. Клиническая терминология.

Тема 3.1. Терминологическое словообразование

Самостоятельная работа по теме: «Терминологическое словообразование»

Задание №1. Последовательно заполнить графы: болезнь, боль, воспаление.

орган	греческое обозначение	болезнь	боль	воспаление
печень	hepat			
нос	rhin			
мочевой пузырь	cyst			
нерв	neur			
вена	phleb			

Задание №2. Образовать термины (записать во втором столбце таблицы по-русски).

Болезнь желудка	
Болезнь сердца	
Болезнь головного мозга	
Боли в сердце	
Боли в желудке	
Головная боль	
Воспаление суставов	
Воспаление тонкого кишечника	
Воспаление толстого кишечника	

Задание №3. Объяснить термины (записать во втором столбце таблицы).

Цистит	
Миома	
Невралгия	
Энцефалит	
Артропатия	
Аденома	
Нефропатия	
Проктология	
Оофорит	

Задание №4. Что обозначают приставки в словах

Термины	Приставки	Приставки
Тахикардия – брадикардия	Тахи -	Бради -
Тахипноэ – брадипноэ		
Гипофункция – гиперфункция	Гипо -	Гипер -
Гипотония – гипертония		
Полиурия – олигурия	Поли -	Олиго -
Полиартрит		
Экстрасистола	Экстра -	

Задание № 5. Найти соответствие между термином элементом и его значением (нужные слова разместить во 2 столбце)

	2 столбец	
Мышечное напряжение		plasia
Питание		stomia
Сила		trophia
Образование		philia
Удаление органа		tonia
Рассечение		penia
Образование искусственного отверстия		ectomia
Недостаток		stenia
Измерение		tomia
Предрасположенность к ...		metria

Задание № 6. Выделить терминологические элементы в словах и расшифровать термины (записать во втором столбце таблицы):

	Ответы
Миокардиодистрофия	
Холецистэктомия	
Гемангиома	
Гипопротеинемия (Protein - белок)	
Остеохондроз	
Неврастения	

Задание №7. Ситуационная задача.

Перевести на русский язык выписку из истории болезни.

Слова, выделенные перевести обязательно.

«Пациентка А. 53 лет, поступила с абдоминальным синдромом неясной **этиологии**, **субфебрильной** температурой, **дизурией**. При обследовании: **лейкоцитурия**, **салурия**, **гипопротеинемия**, **лейкоцитоз**.

На рентгенограмме: правосторонний **нефроптоз**, **пиелозктазия**. Предварительный диагноз: правосторонний нефроптоз, **пиелонефрит**, **уролитиаз**.

Назначена контрастная **урография**».

N.B.!

Pyel - почечная лоханка

Lith - камень

Контраст - красящее вещество

Abdomen - живот

Эталоны ответов на самостоятельную работу по теме: «Терминологическое словообразование»

Задание №1

орган	греческое обозначение	болезнь pathia	боль algia	воспаление itis
печень	hepat	hepatopathia	hepatalgia	hepatitis
нос	rhin	rhinopathia	rhinalgia	rhinitis
мочевой пузырь	cyst	cystopathia	cystalgia	cystitis
нерв	neur	neuropathia	neuralgia	neuritis
вена	phleb	phlebopathia	phlebalgia	phlebitis

Задание №2

Болезнь желудка	Гастропатия
Болезнь сердца	Кардиопатия
Болезнь головного мозга	Энцефалопатия
Боли в сердце	Кардиалгия
Боли в желудке	Гастралгия
Головная боль	Цефалгия
Воспаление суставов	Артрит
Воспаление тонкого кишечника	Энтерит
Воспаление толстого кишечника	Колит

Задание №3

Цистит	Воспаление мочевого пузыря
Миома	Опухоль матки
Невралгия	Боли по ходу нерва

Энцефалит	Воспаление головного мозга
Артропатия	Болезнь суставов
Аденома	Железистая опухоль
Нефропатия	Болезнь почек
Проктология	Наука о заболеваниях прямой кишки
Оофорит	Воспаление яичника

Задание №4

Термины	Приставки	Приставки
Тахикардия – брадикардия	Тахи - учащение	Бради - урежение
Тахипноэ – брадипноэ		
Гипофункция – гиперфункция	Гипо - снижено	Гипер - повышено
Гипотония – гипертония		
Полиурия – олигурия	Поли - увеличение	Олиго - уменьшение
Полиартрит		
Экстрасистола	Экстра - сверх	

Задание №5

	2 столбец	
Мышечное напряжение	tonia	
Питание	trophia	
Сила	stenia	
Образование	plasia	
Удаление органа	ectomia	
Рассечение	tomia	
Образование искусственного отверстия	stomia	
Недостаток	penia	
Измерение	metria	
Предрасположенность к ...	philia	

Задание №6

Миокардиодистрофия	Нарушение питания сердечной мышцы
Холецистэктомия	Хирургическое удаление желчного пузыря
Гемангиома	Опухоль кровеносного сосуда
Гипопротеинемия	Пониженное содержание белка в крови
Остеохондроз	Хроническое невоспалительное заболевание кости и хряща
Неврастения	Нервная слабость

Задание №7

Больная А. 53 лет поступила с болями в животе неясного происхождения, повышенной температурой, расстройством мочеиспускания.

При обследовании: лейкоциты (белые кровяные тельца) в моче и соли в моче; снижение уровня (недостаток) белка в крови, большое содержание (повышение) уровня лейкоцитов в крови.

На рентгеновском снимке: опущение правой почки, расширение почечной лоханки.

Предварительное название болезни: опущение правой почки с воспалением почечной лоханки. Мочекаменная болезнь - ?

Назначен рентгеновский снимок мочевыводящих путей с предварительным введением в них красящего вещества.

4. Контрольно-оценочные материалы для итоговой аттестации по учебной дисциплине ОП.01 Основы латинского языка с медицинской терминологией

Предметом оценки являются умения и знания. Контроль и оценка осуществляются с использованием билетов и выполнением практических заданий.

ПАСПОРТ

4.1 Назначение:

Комплект КОС предназначен для контроля и оценки результатов освоения учебной дисциплины ОП.01 Основы латинского языка с медицинской терминологией по специальности 34.02.01. Сестринское дело базовой подготовки.

Умения

- У.1. Элементы латинской грамматики и способы словообразования
- У.2. Глоссарий по специальности
- У.3. 500 лексических единиц

Знания

- З.1. правильно читать и писать на латинском языке медицинские (анатомические, клинические и фармацевтические) термины;
- З.2. объяснять значения терминов по знакомым терминоэлементам;
- З.3. переводить рецепты и оформлять их по заданному нормативному образцу.

4.2 Задание для экзаменуемого (образец билета)

Билет 1

Инструкция:

Внимательно прочитайте задание.

Текст задания

1. Перевести предложение на латинский язык
Больной принимает ароматический сбор для ванны
2. Выписать рецепты:
Возьми: Пилокарпина гидрохлорида 0,1
Дистиллированной воды 10 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь: Глазные капли
Возьми: Бария сульфида 2,0
Цинка оксида
Пшеничного крахмала по 10,0
Смешай. Выдай в банке.
Обозначь: Средство для удаления волос
3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *миокардиодистрофия*
б) объяснить значение термина:
- *энцефалит*
в) образовать термин:
- *воспаление толстого кишечника*

Образец ответа

Билет 1

1. Aegrotus species aromaticae pro balneo adhibetur

2. Rp: Pilocarpini hydrochloridi 0,1
Aquae destillatae 10 ml
Misce. Da.
Signa. Глазные капли
Rp: Barii sulfidi 2,0
Zinci oxydi
Amyli Tritici ana 10,0
Misce. Da.
Signa. Средство для удаления волос

3. а) миокардиодистрофия - расстройство питания сердечной мышцы
б) энцефалит – воспаление головного мозга
в) воспаление толстого кишечника - колит

Литература для обучающегося

Основные источники

1. Латинский язык для медицинских и фармацевтических колледжей и училищ: учебник / Ю. И. Городкова – Изд. «Кно-Рус», 2017. - 259 с.
2. Латинский язык и основы медицинской терминологии / А.А. Марцелли. - Изд. 5-е, испр. - Ростов н/д : Феникс, 2018. – 380.

Дополнительные источники

1. Словарь латинско-русский русско-латинский для медицинских колледжей / А. А. Швырев, М. И. Муранова. - Изд. 4-е, перераб. и доп.- Ростов н/Д: Феникс, 2017. - 286, [1] с. - (Словари).
2. Словарь медицинских и общемедицинских терминов / А. А. Швырев, М. И. Муранова. - Изд. 4-е, стер. - Ростов н/Д : Феникс, 2019. - 189, [1] с. - (Медицина).
3. Марцелли А.А. Латинский язык и основы медицинской терминологии / А.А. Марцелли. – Ростов н/Д: Феникс, 2019. – 380, (1) с. – (Среднее профессиональное образование). Допущено Министерством образования Российской Федерации в качестве учебного пособия для студентов образовательных учреждений среднего профессионального образования.
4. Панасенко Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией. – ГЭОТАР-Медиа, 2017. – 352 с. Гриф МО РФ.
5. Лекарственные средства: 5 000 наименований лекарственных препаратов и их форм / Под ред. М. А. Ключева. М.: ИКТЦ «Лада», 2018.

Электронные ресурсы:

1. Материалы для подготовки к дифференцированному зачёту по дисциплине «Основы латинского языка с медицинской терминологией» (Банк тестовых заданий, заданий на перевод рецептов на латинский язык)

Перечень вопросов для подготовки к дифференцированному зачету

1. Буквы латинского алфавита.
2. Особенности написания названий лекарственных препаратов и лекарственных растений.
3. Особенности чтения дифтонгов.
4. Особенности чтения диграфов.
5. Долгие и краткие суффиксы в латинском языке.
6. Спряжение глагола в латинском языке
7. Залоги в латинском языке.
8. Повелительное наклонение глагола и особенности его употребления в единственном и множественном числе
9. Сослагательное наклонение глагола и особенности его употребления в единственном и множественном числе
10. Особенности употребления сослагательного наклонения в рецептурных формулировках.
11. Глаголы fiat и fiant.
12. Особенности спряжения глаголов в изъявительном наклонении действительного и страдательного залогов.
13. Спряжение вспомогательного глагола Esse (быть). Особенности его употребления в 3-м лице единственного и множественного числа.
14. Существительное как часть речи. Изменение имени существительного по родам, числам, падежам и склонениям.
15. Словарная форма имени существительного и особенности ее определения
16. Определение основы имен существительных.
17. Существительные 1 склонения. Падежные окончания
18. Согласованное и несогласованное определение в латинском языке
19. Особенности склонения существительных греческого происхождения на -е.
20. Существительные 2 склонения. Падежные окончания
21. Существительные 3 склонения. Падежные окончания
22. Особенности словарной формы существительных III склонения (неравносложных).
23. Согласование прилагательных I группы с существительными III склонения
24. Существительные 4 склонения. Падежные окончания. Словарная форма
25. Существительные 5 склонения. Падежные окончания. Словарная форма
26. Имя прилагательное как часть речи. Особенности склонения имен прилагательных. Группы прилагательных.
27. Словарная форма имен прилагательных I группы.
28. Согласование существительных с прилагательными I группы.
29. Рецепт. Основные требования к рецепту. Структура рецепта.
30. Особенности оформления 6 части рецепта (прописи)
31. Модель грамматической зависимости в 6 части рецепта.
32. Основные правила при составлении прописи
33. Особенности оформления 7 и 8 частей рецепта
34. Порядок выписывания рецептов на лекарства для амбулаторных больных.
35. Какие прилагательные относятся ко II группе?
36. Терминоэлементы в латинском языке
37. Основные виды клинических терминов
38. Способы словообразования в клинической терминологии
39. Значение суффиксов и префиксов в клинической терминологии
40. Латино-греческие дублетные приставки и их значение.

**Билеты для проведения итоговой аттестации
по ОП.01. Основы латинского языка с медицинской терминологией
Специальность 34.02.01. Сестринское дело базовой подготовки**

Вариант 1

1. Перевести предложение на латинский язык
Больной принимает ароматический сбор для ванны
2. Выписать рецепты:
Возьми: Пилокарпина гидрохлорида 0,1
Дистиллированной воды 10 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь: Глазные капли
Возьми: Бария сульфида 2,0
Цинка оксида
Пшеничного крахмала по 10,0
Смешай. Выдай в банке.
Обозначь: Средство для удаления волос
3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *миокардиодистрофия*
б) объяснить значение термина:
- *энцефалит*
в) образовать термин:
- *воспаление толстого кишечника*

Вариант 2

1. Перевести предложение на латинский язык
Против чесотки применяются различные мази
2. Выписать рецепты:
Возьми: Сока подорожника 50 мл
Выдай.
Обозначь: По 1 столовой ложке 3 раза в день
Возьми: Цинка сульфата 0,25%
Свинца ацетата 0,3
Дистиллированной воды 200 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь: Для спринцевания
3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *гипопротениемия*
б) объяснить значение термина:
- *артрит*
в) образовать термин:
- *воспаление тонкого кишечника*

Вариант 3

1. Перевести предложение на латинский язык
В медицине применяется трава горицвета весеннего
2. Выписать рецепты:
Возьми: Березового дегтя 5,0
Ксероформа 3,0
Касторового масла 100 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь: Для перевязок (Мазь Вишневского)
Возьми: Настойки пустырника 15 мл
Настойки рвотного ореха 5 мл

Смешай. Выдай.

Обозначь: По 10 капель 2 раза в день

3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *остеохондроз*
б) объяснить значение термина:
- *ринит*
в) образовать термин:
- *болезнь сердца*

Вариант 4

1. Перевести предложение на латинский язык
Приготовь цинковую мазь для глаз
2. Выписать рецепты:
Возьми: Густого экстракта мужского папоротника 0,9
Очищенного меда 25,0
Смешай. Выдай.
Обозначь: Принимать в течение часа в 2 приема
Возьми: Жидкого экстракта спорыньи
Жидкого экстракта водяного перца
Жидкого экстракта пастушьей сумки по 10 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь: По 30 капель 3 раза в день
3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *энцефалопатия*
б) объяснить значение термина:
- *нефрит*
в) образовать термин:
- *воспаление влагалища*

Вариант 5

1. Перевести предложение на латинский язык
Больной берет в аптеке горькое лекарство
2. Выписать рецепты:
Возьми: Отвара корня истода из 20,0-200 мл
Натрия гидрокарбоната 4,0
Нашатырно-анисовых капель 2 мл
Простого сиропа 20 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь: По 1 столовой ложке 2 раза в день
Возьми: Стрептоцида растворимого 5,0
Раствора глюкозы 1% - 100 мл
Пшеничного крахмала по 10,0
Смешай. Простерилизуй. Выдай.
Обозначь: По 20 мл на 1 вливание в вену
3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *неврастения*
б) объяснить значение термина:
- *ларингит*
в) образовать термин:
- *воспаления желчного пузыря*

Вариант 6

1. Перевести предложение на латинский язык
Перелом основания черепа лечится хирургом
2. Выписать рецепты:
Возьми: Таблетки морфоциклина 0,15 кишечнорастворимые числом 30
Выдай.
Обозначь: Глазные капли
Возьми: Вагинальные суппозитории «Осарбон» числом 10
Выдай в оригинальной коробочке.
Обозначь: По 1 суппозиторию в сутки
3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *бронхоэктазия*
б) объяснить значение термина:
- *пиелонефрит*
в) образовать термин:
- *рассечение желудка*

Вариант 7

1. Перевести предложение на латинский язык
В аптеке стерилизуются лекарства для внутривенных инъекций
2. Выписать рецепты:
Возьми: Зеленого мыла 400,0
Выдай.
Обозначь: Растворить в теплой воде (для обработки кожи, инструментария)
Возьми: Жидкого экстракта хвоща полевого 30 мл
Выдай.
Обозначь: По ½ чайной ложке 4-6 раз в день
3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *гиперпротеинемия*
б) объяснить значение термина:
- *оофорит*
в) образовать термин:
- *болезнь желудка*

Вариант 8

1. Перевести предложение на латинский язык
Лекарство из дубовой коры - горькое
2. Выписать рецепты:
Возьми: Масла лесной сосны
Масла эвкалипта по 30,0
Смешай. Выдай.
Обозначь: Для ингаляций
Возьми: Хинозола
Борной кислоты по 0,2
Масла какао сколько нужно, чтобы получился вагинальный шарик
Выдай такие дозы числом 6.
Обозначь: Влагалищные шарики
3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *холицистэктомия*
б) объяснить значение термина:
- *гепатит*
в) образовать термин:
- *воспаление почек*

Вариант 9

1. Перевести предложение на латинский язык
Раствори камфору в этиловом спирте
2. Выписать рецепты:
Возьми: Ихтиола
Серы осажденной по 5,0
Цинка оксида
Талька по 10,0
Глицерина
Этилового спирта 95% поровну по 50,0
Смешай. Выдай.
Обозначь: Наружное
Возьми: Отвара коры дуба из 10,0 – 150 мл
Квасцов 2,0
Глицерина 15,0
Смешай. Выдай.
Обозначь: Для полоскания рта
3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *гемангиома*
б) объяснить значение термина:
- *неврит*
в) образовать термин:
- *боль в суставе*

Вариант 10

1. Перевести предложение на латинский язык
Аптека выдает больному лекарство для внутреннего употребления
2. Выписать рецепты:
Возьми: Метиленового синего 0,5
Этилового спирта 70% - 50,0
Смешай. Выдай.
Обозначь: Для смазывания кожи при ожогах
Возьми: Дегтя
Зеленого мыла по 15,0
Этилового спирта 95% - 15 мл
Смешай, чтобы получился линимент
Выдай.
Обозначь: Мыльно-дегтярный спирт
3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *гастроэнтероптоз*
б) объяснить значение термина:
- *полиневрит*
в) образовать термин:
- *снижения уровня белых кровяных клеток*

Вариант 11

1. Перевести предложение на латинский язык
Врач применяет антирабическую вакцину против бешенства
2. Выписать рецепты:
Возьми: Листьев красавки
Листьев дурмана по 15,0
Калия цитрата 4,0

Смешай, чтобы получился сбор
Выдай.

Обозначь: При астме

Возьми: Кору дуба 3,0

Листьев шалфея 5,0

Плодов аниса обыкновенного 2,0

Борной кислоты 0,3

Смешай, чтобы получился сбор

Выдай.

Обозначь: Для полоскания

3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:

- *офтальмоскопия*

б) объяснить значение термина:

- *эндометрит*

в) образовать термин:

- *повышение температуры тела (перегревание)*

Вариант 12

1. Перевести предложение на латинский язык

Мазь против чесотки выдается аптекой

2. Выписать рецепты:

Возьми: Цветков бессмертника песчаного 4,0

Листьев трилистника 3,0

Листьев мяты перечной

Плодов кориандра по 2,0

Смешай, чтобы получился сбор

Выдай. Обозначь: Приготовить настой и принимать по ½ стакана 2 раза в день

Возьми: Борной порошковой кислоты 4,0

Порошкового оксида цинка 6,0

Талька 40,0

Борной кислоты 0,3

Смешай. Выдай.

Обозначь: Наружное

3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:

- *метрорагия*

б) объяснить значение термина:

- *энтерит*

в) образовать термин:

- *воспаление почечной лоханки*

Вариант 13

1. Перевести предложение на латинский язык

Кора дуба – горькое лекарство

2. Выписать рецепты:

Возьми: Листьев малины 20,0

Листьев мальвы

Листьев мать-и-мачехи по 25,0

Листьев шалфея 30,0

Смешай. Выдай.

Обозначь: 3 столовые ложки смеси залить стаканом кипятка. Для полоскания горла

Возьми: Настойки ландыша

Настойки валерианы поровну по 10 мл

Настойки красавки 5 мл

Ментола 0,2

Смешай. Выдай.

Обозначь: По 20-30 капель 2-3 раза в день (капли Зеленина)

3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:

- *кольпоскопия*

б) объяснить значение термина:

- *олигоурия*

в) образовать термин:

- *расстройство мочеиспускания*

Вариант 14

1. Перевести предложение на латинский язык

Горькие лекарства выдаются аптекой

2. Выписать рецепты:

Возьми: Эмульсии касторового масла 180,0

Сахарного сиропа до 200,0

Смешай. Выдай.

Обозначь: По 2 столовые ложки через 1 час до наступления слабительного действия

Возьми: Настоя листьев сенны из 10,0-150 мл

Сиропа ревеня 30 мл

Смешай. Выдай.

Обозначь: По 1 столовой ложке утром и на ночь

3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:

- *лейкоцитурия*

б) объяснить значение термина:

- *миозит*

в) образовать термин:

- *опущение почки*

Вариант 15

1. Перевести предложение на латинский язык

Врач делает больному переливание крови

2. Выписать рецепты:

Возьми: Настойки ландыша

Настойки валерианы поровну по 10 мл

Жидкого экстракта боярышника 5 мл

Смешай. Выдай.

Обозначь: По 20-25 капель 3 раза в день

Возьми: Кислоты борной 1,0

Кислоты салициловой 5,0

Цинка оксида 25,0

Чистого талька 50,0

Смешай, чтобы получился порошок

Выдай.

Обозначь: Присыпка

3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:

- *гипергликемия*

б) объяснить значение термина:

- *миокардит*

в) образовать термин:

- *наука о заболеваниях прямой кишки*

Вариант 16

1. Перевести предложение на латинский язык
Больной собирает для лечения цветки липы
2. Выписать рецепты:
Возьми: Пепсина 2,0
Кислоты хлористоводородной разведенной 5 мл
Воды очищенной 180 мл
Сиропа малины до 200 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь: По 1 чайной ложке 3 раза в день
Возьми: Рибофлавина 0,001
Кислоты аскорбиновой 0,2
Воды дистиллированной 10 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь: Глазные капли
3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *тахикардия*
б) объяснить значение термина:
- *миома*
в) образовать термин:
- *воспаление мочевого пузыря*

Вариант 17

1. Перевести предложение на латинский язык
В аптеке готовится для больного густая мазь
2. Выписать рецепты:
Возьми: Желтого оксида ртути 0,6
Ихтиола 0,8
Цинковой мази 20,0
Смешай. Выдай.
Обозначь: На пораженные участки кожи (при сикозе)
Возьми: Анестезина
Цинка оксида
Глицерина поровну по 10,0
Свинцовой воды до 100 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь: Для смачивания кожи
3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *проктология*
б) объяснить значение термина:
- *экстрасистола*
в) образовать термин:
- *наука о заболеваниях у женщин*

Вариант 18

1. Перевести предложение на латинский язык
Возьми для больного лекарство в аптеке
2. Выписать рецепты:
Возьми: Жидкого экстракта водяного перца
Жидкого экстракта калины поровну по 20 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь: По 20-30 капель 2-3 раза в день
Возьми: Натрия хлорида 0,45
Натрия гидрокарбоната

Кальция хлорида
Калия хлорида поровну по 0,1
Глюкозы 0,5
Воды для инъекций 500 мл
Смешать. Простерилизовать!
Выдать.

Обозначить: Для введения в вену (капельно)

3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *дистрофия*
б) объяснить значение термина:
- *гипертония*
в) образовать термин:
- *железистая опухоль*

Вариант 19

1. Перевести предложение на латинский язык
Налейте дистиллированную воду в бутылку и дайте больному
2. Выписать рецепты:
Возьми: Цинка сульфата 0,25%
Свинца ацетата поровну по 0,3
Дистиллированной воды 200 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь: Для спринцевания
Возьми: Настоя травы горичвета весеннего из 6,0-180 мл
Натрия бромида 6,0
Кодеина фосфата 0,2
Смешай. Выдай.
Обозначь: По 1 столовой ложке 3 раза в день
3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *амнезия*
б) объяснить значение термина:
- *холецистит*
в) образовать термин:
- *головная боль*

Вариант 20

1. Перевести предложение на латинский язык
Дистиллированная вода наливается в бутылку и дается больному
2. Выписать рецепты:
Возьми: Разбавленного этилового спирта 33% - 50 мл
Простерилизовать! Выдать.
Обозначь: По 20 мл внутривенно (при абсцессе и гангрене легкого)
- Возьми: Норсульфазола
Стрептоцида поровну по 5,0
Ментола 0,05
Смешай, пусть получится порошок
Выдай.
Обозначь: для вдувания в нос
3. а) выделить ТЭ (терминоэлементы) в слове и расшифровать:
- *кардиостеноз*
б) объяснить значение термина:
- *стоматология*
в) образовать термин:
- *расстройство глотания*

Лист согласования

Дополнения и изменения к комплекту КОС на учебный год

Дополнения и изменения к комплекту КОС на _____ учебный год по дисциплине _____

В комплект КОС внесены следующие изменения:

Дополнения и изменения в комплекте КОС обсуждены на заседании ЦМК

«_____» _____ 20____ г. (протокол № _____).

Председатель ЦМК _____ / _____ /